



ÉCOLE DES ROCHES

Prospecto



2023-2024

**Francés como
Lengua Extranjera**

"Bien armé pour la vie, pour servir"

www.ecoledesroches.com

ECOLE DES ROCHES

EN POCAS PALABRAS...



La Ecole des Roches, fundada en 1899 por el sociólogo Edmond Demolins, es un instituto internacional mixto y un internado para alumnos franceses e internacionales de 11 a 18 años, desde la Enseñanza Media hasta el Bachillerato. El campus de 60 hectáreas de la Ecole des Roches está situado en el corazón de Normandía, a una hora y media al oeste de París.

La Ecole des Roches acoge a estudiantes internacionales no francófonos de 11 a 18 años que vienen a aprender francés o a perfeccionarlo y a sumergirse en la cultura francesa durante un año completo o una estancia más corta (de tres semanas a seis meses) en clases de francés como lengua extranjera (FLE).

El programa intensivo de francés permite a sus alumnos vivir una experiencia rica e inolvidable en un ambiente cálido y acogedor.

La Ecole des Roches ofrece varios cursos:

- **Currículo Nacional Francés**, de 6ème a Terminale,
- **Programa del Diploma del Bachillerato Internacional (IBDP)**,
- **Programa de Francés como Lengua Extranjera (FLE)** para estancias cortas o inmersión durante el año escolar,
- **Cursos de verano e invierno.**



Ivor GEMMELL
Jefe de estudios

*"Un "Rocheux(se)" está motivado, tiene determinación y autodisciplina para desarrollar su potencial académico, cultural, social y deportivo.
Todos nuestros alumnos combinan la humildad personal con la tenacidad para engendrar lealtad y respeto"*

FFL

OBJETIVOS

La escuela ofrece cursos de francés general cuya progresión pedagógica se basa en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (véase la página 8).

Tras realizar una prueba de nivel a su llegada, los alumnos integran una clase de 12 estudiantes de media que corresponde a su nivel lingüístico (A1, A2, B1, B2). Para cada nivel se definen objetivos para que los alumnos adquieran competencias lingüísticas y culturales específicas sobre las que se les evalúa.

- Aprender y practicar el francés escrito y oral y alcanzar el mejor nivel posible.
- Comunicar en francés en el internado y en el campus con estudiantes francófonos gracias a una amplia oferta de actividades culturales, deportivas y sociales.
- Mejorar tus competencias y conocimientos de francés obteniendo un Diploma de Estudios en Lengua Francesa (DELF).
- Descubrir la herencia y el patrimonio cultural franceses participando en una excursión cultural cada 2 semanas.
- Sumergirse en el "modo de vida francés".
- Participar en 2 viajes para descubrir regiones francesas.
- Enriquecerse y abrirse al mundo aprovechando la mezcla internacional de estudiantes de la escuela.

Las clases **favorecen la comunicación oral**, ponen de realce la **dimensión intercultural y desarrollan numerosas interacciones** para fomentar la expresión oral.

Las clases se basan en diversos recursos didácticos, como un **manual de aprendizaje, un cuaderno de ejercicios sin olvidar un libro de gramática y de vocabulario**. Todo el material didáctico es proporcionado por la escuela (libros y material de papelería).

Sea cual sea el nivel lingüístico, el alumno trabaja las cuatro destrezas que le permitirán adquirir un buen nivel del idioma: **Escuchar, Hablar, Leer y Escribir**.

El aprendizaje de la lengua se asocia también a **proyectos en grupo o individuales, y la preparación de salidas culturales** completa el programa de cultura y civilización. Se ofrecen a los alumnos otros cursos para completar su horario como teatro, música francesa, fonética, etc.

El horario es individualizado, en función de la escolaridad previa y de la edad del alumno. Los alumnos de un mismo grupo FLE no pertenecen a la misma clase para la inmersión en las clases del colegio o del liceo. Por lo tanto, dentro de un mismo grupo FLE puede haber alumnos tanto de colegio como de liceo.

El horario consta de 25 horas semanales y puede incluir:

- 15 horas de francés general con el mismo profesor.
- 2 horas de civilización
- 1 día de excursión cultural cada 15 días y 1 hora semanal de preparación para esta salida.
- 7 horas de talleres complementarios (fonética, teatro, canción francesa, cuaderno de bitácora, comprensión oral, expresión oral, lectura, escritura.)
- Deportes (mín. 2 horas/semana) y actividades (mín. 2 horas/semana)

SEGUIMIENTO ACADÉMICO

Todos los **miembros del equipo docente están disponibles y atentos a las necesidades de los alumnos** para garantizar tanto su éxito lingüístico como su desarrollo personal, que sólo puede lograrse mediante el respeto de los valores de la buena convivencia.

El profesor sabe utilizar **un enfoque pedagógico diferenciado porque, según su nivel de madurez, sus costumbres escolares anteriores, sus competencias, su motivación y su conocimiento** o no de otras lenguas extranjeras, los alumnos reaccionan de manera diferente a nuestras peticiones y a veces progresan a ritmos desiguales.

El Director del programa realiza **una evaluación semanal del progreso de cada alumno** con cada profesor principal y el asesor educativo principal. Esta evaluación se notifica mediante un comentario escrito en el cuaderno de bitácora digital del alumno, que puede incluir felicitaciones, elogios o ánimos. El profesor también designa al alumno de la semana. **Se evalúa cada alumno periódicamente y se prevén medidas correctoras en caso de dificultad.** La lista de logros se registra en el expediente del alumno, que los padres pueden consultar a través de la plataforma escolar en línea, a la que se accede con un código emitido a principios de curso.

EVALUACIÓN

Se evalúa el aprendizaje regularmente por los profesores y en todas las competencias se realizan diferentes tipos de tareas calificadas (pruebas escritas, pruebas orales, tareas supervisadas, tareas para casa).

Cada semestre se publica una transcripción de las notas con un comentario del profesor principal y del director pedagógico.

Cada trimestre se reúne un consejo de clase compuesto por el equipo docente, los jefes de casa y los delegados de clase. El resultado es la publicación de un boletín de notas trimestral que contiene la media de cada asignatura y los comentarios de los profesores. En función de los resultados obtenidos, los alumnos reciben felicitaciones, elogios, ánimos o un aviso de trabajo.

Al final del trimestre, **se establece una entrevista personal con el profesor y el Director del Programa para fijar los objetivos que alcanzar en el trimestre siguiente.** A los alumnos de corta estancia se les entrega un certificado de aprovechamiento, así como el expediente académico y el boletín de notas del trimestre.

Al final del curso, durante la ceremonia escolar, **se premia a los mejores alumnos en presencia de los padres y de todo el personal educativo del centro.**



DIPLOMA

Se anima a todos los estudiantes de FFL a obtener el diploma DELF (Diplôme d'Etudes de Langue Française) en el nivel ya adquirido. Se trata de un diploma oficial expedido por el Ministerio de Educación francés, reconocido internacionalmente y válido de por vida.

Se organizan tres simulacros de examen a lo largo del año antes del examen oficial que tiene lugar a principios de junio en la escuela bajo los auspicios de la Alianza Francesa de Rouen.

La escuela tiene una excelente tasa de éxito en estos exámenes.

Cabe señalar que **el nivel B2 es el que exigen las universidades francesas a los estudiantes extranjeros con equivalencia de bachillerato**. El servicio de orientación de la escuela orienta a los estudiantes extranjeros en la preparación de su candidatura a la universidad.

INMERSIÓN Y VALIDACIÓN

Para los alumnos que quisieran seguir su escolarización en Francia, así como para los alumnos cuya escuela de origen les exija cursar diferentes asignaturas (matemáticas, idiomas, ciencias, etc.) en la clase equivalente a la que habrían seguido en su país de origen, la escuela ofrece dos posibilidades:

- Inmersión en el plan de estudios nacional francés, collège o lycée.
- Inmersión en el plan de estudios del Bachillerato Internacional (a partir del 10º curso).

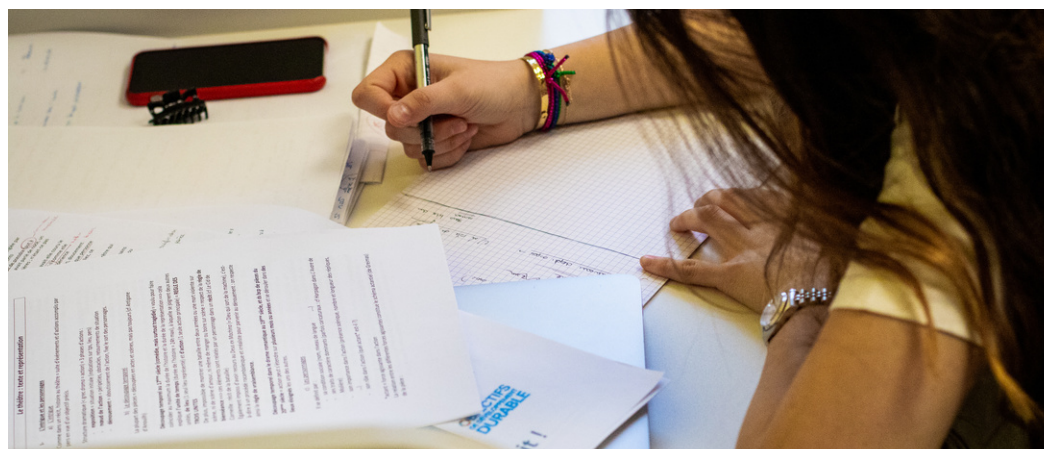
En el programa de estudios de francés, todas las asignaturas se enseñan en francés. **Los alumnos se sumergen progresivamente en este programa que requiere al menos un nivel A2/B1 en francés, dependiendo del grado.**

En el programa de Bachillerato Internacional, las asignaturas se enseñan en inglés. Si el alumno FLE es anglófono, puede comenzar la inmersión en estas clases desde el principio del año escolar mientras aprende FFL.

Con el programa de inmersión, la escuela permite a los alumnos que lo necesiten, sobre todo españoles o latinoamericanos, **obtener una validación para pasar de curso al año siguiente, cuando regresen a su país de origen.**

La inmersión representa aproximadamente 12 horas de clase a la semana y no influye en el número de clases de francés, que sigue siendo mayoritario en el horario.

Para los alumnos que desean continuar su formación en la escuela, el consejo de clase convalida el grado, con o sin integración FFL.





SALIDAS CULTURALES

Nuestra situación geográfica nos permite visitar gran parte del norte de Francia, desde la costa de Normandía con **las playas del desembarco del Día D, Deauville y Honfleur, hasta el sur con los castillos de La Loire como Chenonceau o Chambord.**

París, situada a sólo 90 minutos de la escuela, ofrece a los estudiantes la oportunidad de descubrir **los grandes museos parisinos como el Louvre, el Museo de Orsay....**

Todas estas salidas se preparan previamente en clase y son supervisadas por los profesores que acompañan a los alumnos.

VIAJES

Francia es un país que ofrece una gran diversidad de paisajes, arquitectura y tradiciones. Cada uno de los dos viajes FLE, supervisados por los profesores, ofrece a los estudiantes la oportunidad de **descubrir el patrimonio cultural de una nueva región francesa y su gastronomía** mientras comparten momentos inolvidables con todo el grupo.

PROFESORES

Todos los profesores están cualificados con el máster FFL y tienen una amplia experiencia en el campo de la enseñanza. Además del apoyo lingüístico y metodológico, los profesores también proporcionan apoyo a los estudiantes durante los periodos de estudio en los internados para ayudarles individualmente o en pequeños grupos.

EQUIVALENCIA DE NIVEL

Plan de estudios de francés Secundaria - 4 años (11 - 15 años)		Británico 4 años	Americano 4 años	Spanish Secundaria 3 años	Mexican 3 años (Secundaria)
6 ^{eme} (11 - 12)		Year 7 (1 st form)	6 th grade	(Primario 6)	
5 ^{eme} (12 - 13)		Year 8 (2 nd form)	7 th grade	ESO 1	1 st Year
4 ^{eme} (13 - 14)		Year 9 (3 rd form)	8 th grade	ESO 2	2 nd Year
3 ^{eme} (14 - 15) (exam: brevet)		Year 10 (4 th form)	9 th grade	ESO 3	3 rd Year
Bachillerato - 3 años (15 - 18 años)		Británico	Americano	Preparatoria	Preparatoria
Plan de estudios de francés	Bachillerato Internacional (IB)				
Seconde (15 - 16)	Pre IB Year	Year 11 (5 th form)	10 th grade	ESO 4	4 th Year
Première (16 - 17) (examen: 1 ^{ra} parte de Bachillerato)	D1	Year 12 (lower 6 th form)	11 th grade Junior	Bachillerato 1	5 th Year
Terminale (17 - 18) (examen final: Bachillerato)	D2	Year 13 (upper 6 th form)	12 th grade Senior	Bachillerato 2	6 th Year

DÍA TÍPICO

HORARIOS	ACTIVIDADES
6h45	Despertar
7h15	Desayuno
7h55 - 10h40	Lecciones
10h40	Descanso y merienda
11h00 - 12h50	Lecciones
11h55 - 12h50	Almuerzo y tiempo libre
14h15 - 16h05 o 17h	Lecciones o actividades deportivas/culturales (2 tardes/semana)
16h05	Pausa en casa y merienda
17h30	Primer periodo de estudio
19h00	Cena y tiempo libre
20h15	Pasar lista
	Segundo periodo de estudio
21h30	Tercer periodo de estudio
22h30	Hora de acostarse

NIVEL DE FRANCÉS (CECRL)

Principiante	A1	Es capaz de reconocer y utilizar palabras y frases sencillas con fines concretos. Sabe presentarse a sí mismo o a otra persona. Sabe hacer y responder preguntas básicas sobre su casa, su familia, su entorno, etc. Sabe comunicarse de forma básica cuando la otra persona habla despacio y con claridad, y está dispuesto a repetir o reformular para facilitar la comunicación.
Elemental	A2	Es capaz de comprender frases aisladas y expresiones habituales relacionadas con áreas de gran relevancia personal (como información personal o familiar, compras, entorno inmediato, trabajo). Puede comunicarse durante tareas fáciles o habituales que requieran un intercambio de información básico y directo sobre temas familiares. Puede describir su entorno y comunicar sus necesidades inmediatas utilizando palabras sencillas.
Intermedio	B1	Es capaz de comprender los puntos principales de un discurso claro y normalizado sobre temas que le son conocidos, ya sea en el trabajo, en la escuela o en actividades de ocio. Sabe desenvolverse en la mayoría de las situaciones que surgen al viajar a una región donde se habla su lengua. Puede producir un texto sencillo y coherente sobre temas conocidos o de interés personal. Puede narrar un acontecimiento, una experiencia o un sueño; describir un deseo o un objetivo, y exponer las razones o explicaciones de un proyecto o una idea.
Superior	B2	Es capaz de comprender las ideas principales de temas concretos o abstractos en un texto complejo, incluido un artículo técnico de su especialidad. Puede comunicarse con cierto grado de espontaneidad y fluidez durante una conversación con un hablante nativo, de forma cómoda para todos. Puede hablar de forma clara y detallada sobre diversos temas; expresar una opinión sobre temas de actualidad, indicando las ventajas y los inconvenientes de las distintas opciones.
intermedio	C1	Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y complejos, incluidos los matices de fondo y de estilo. Sabe expresarse con soltura y fluidez, sin muestras evidentes de esfuerzo para encontrar las palabras adecuadas. Puede utilizar la lengua con eficacia y fluidez en un contexto social, profesional o académico. Puede hablar de forma clara y organizada sobre temas complejos, desarrollando una argumentación bien estructurada.
Avanzado	C2	Comprende sin esfuerzo casi todo lo que lee u oye. Es capaz de resumir de forma coherente acontecimientos o argumentos procedentes de fuentes orales o escritas. Sabe expresarse de forma espontánea y fluida, transmitiendo con precisión pequeños matices de significado.



UN HOGAR LEJOS DE CASA

"Vivir en el internado es vivir una gran aventura, aprender a respetar a los demás y las normas, aprender a compartir y a crecer"

El internado de la Ecole des Roches consta de **6 residencias llamadas Casas**. Chicos y chicas se reparten por edades en estos internados de un solo sexo. **La composición de los internados es culturalmente mixta** independientemente de los programas, lo que permite al Rocheux enriquecerse y crecer a partir de la experiencia internacional compartiendo su vida cotidiana con sus compañeros. **Cada casa tiene un nombre: las chicas se alojan en Les Pins, La Prairie o Le Vallon, los chicos en Le Coteau, Les Sablons o Maslacq.**

Adultos responsables llamados Jefes de Casa supervisan los internados. Son los "padres sustitutos" del internado y están allí para velar por **el bienestar, la seguridad, el seguimiento de las tareas escolares o la vida cotidiana de los niños...** También están en contacto con los padres y el servicio escolar. Los alumnos se ponen en contacto con ellos para cualquier pregunta, problema de salud, dinero de bolsillo, celular y cualquier otra petición particular...

La Ecole des Roches puede acoger a alumnos con discapacidades físicas.



DEPORTES Y ACTIVIDADES



Si en 1899 la Ecole des Roches fue una de las primeras en preconizar la complementariedad entre el desarrollo intelectual y las actividades físicas, fue sin duda la primera en Francia en introducir los deportes de equipo: baloncesto, balonmano, voleibol, fútbol, etc.

DAY-FIT

Descubra la carrera campo a través de la Ecole des Roches, donde el recorrido está sembrado de trampas y obstáculos, ¡para deleite de los alumnos!



Desde entonces, el deporte se ha convertido en parte integrante de la vida de un estudiante.

Sentido del esfuerzo, espíritu de equipo, gusto por la competición, capacidad de resistencia, superación, tantas cualidades inherentes a los líderes "mente sana en cuerpo sano".

Deportes que puedes practicar en la escuela :

- Acrosport
- Atletismo
- Aviación
- Bádminton
- Baloncesto
- Boxeo
- Equitación
- Escalada
- Fitness
- Culturismo
- Natación
- Fútbol
- Fútbol sala
- Golf
- Balonmano
- Patinaje
- Rugby
- Monopatín
- Tenis
- Tenis de mesa
- Voleibol
- Yoga y sofrología

CALENDAR 2023-2024

VUELTA AL EMBARQUE: Domingo 3 de septiembre de 2023 a partir de las 13h

VUELTA A CLASE: lunes 4 de septiembre de 2023

FIN OFICIAL DE CLASE: viernes 5 de julio de 2024

FFL FIN DE CLASE: dependiendo de la situación académica del alumno, el inicio de las vacaciones de verano será a partir del 28 de junio de 2024

PERÍODO	FECHA DE SALIDA	FECHA DE REGRESO (al embarque)
Pausa de octubre (mitad del	Viernes 20 de octubre de 2023 después de clase	Domingo 5 de noviembre de 2023
Navidad	Viernes 22 de diciembre de 2023 después de clase	Domingo 7 de enero de 2024
Invierno (mediados de trimestre)	Viernes 23 de febrero de 2024 después de clase	Domingo 10 de marzo de 2024
Semana Santa	Viernes 19 de abril de 2024 después de clase	Domingo 12 de mayo de 2024

** excepto para los alumnos del IB, en función de los exámenes. Las vacaciones de Semana Santa incluyen la semana de la Ascensión. Los 2 días de clase no asistidos (6 y 7 de mayo de 2023) se recuperarán más tarde.*

Guardar la fecha - Presencia obligatoria de todos los alumnos :

- Sábado 11 de noviembre de 2023 - «Baptême de promotion».
- Sábado 15 de junio de 2024 : Ceremonia escolar

Salidas de vacaciones

- A París Porte Dauphine: salida a las 17 h de la escuela en autobús.
- Al aeropuerto: salida en autobús hacia CDG para los vuelos con salida entre las 11h y las 15h.

Vuelta de vacaciones

- Salida de París Porte Dauphine a las 19,30 h hacia la escuela.
- Desde el aeropuerto: hay un autobús a CDG entre las 12:30 y las 16:30.

NB :

- A la vuelta de vacaciones, siempre hay una pensión abierta a partir de las 13.00 horas.

Las vacaciones de primavera incluyen la semana de la Ascensión. Los 2 días de clase no tomados (6 y 7 de mayo de 2023) se recuperarán más tarde.



CUOTAS - AÑO ACADÉMICO

	Pensión completa	Internado de 5 días	Alumnos de día
Total tasas obligatorias sin opción			
Total de nuevas matriculaciones	□ 50 546 €	□ 41 589 €	□ 21 889 €

TARIFAS - CORTA ESTANCIA

Tasas obligatorias									
	2 semanas	3 semanas	4 semanas	5 semanas	6 semanas	7 semanas	8 semanas	9 semanas	10 semanas
Total tasas obligatorias									
Total de inscripciones	□ 4 282 €	□ 5 717 €	□ 7 152 €	□ 8 377 €	□ 9 683 €	□ 10 989 €	□ 12 295 €	□ 13 601 €	□ 14 907 €
Tasas opcionales									
Seguro médico y de responsabilidad civil	□ 190 €	□ 190 €	□ 190 €	□ 291 €	□ 291 €	□ 291 €	□ 291 €	□ 291 €	□ 291 €
Viaje FFL octubre	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €
Viaje FFL junio	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €

Tasas obligatorias									
	11 semanas	12 semanas	13 semanas	14 semanas	15 semanas	16 semanas	17 semanas	Semestre 1 (sept-feb)	Semestre 2 (Enero-junio)
Total tasas obligatorias									
Total de inscripciones	□ 16 116 €	□ 17 354 €	□ 18 592 €	□ 19 830 €	□ 21 068 €	□ 22 306 €	□ 23 544 €	□ 33 077 €	□ 33 077 €
Tasas opcionales									
Seguro médico y de responsabilidad civil	□ 425 €	□ 425 €	□ 425 €	□ 425 €	□ 425 €	□ 425 €	□ 425 €	incluido	
Viaje FFL octubre	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €
Viaje FFL junio	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €	□ 923 €

Dichas tasas incluyen la cuota de inscripción, el depósito de seguridad, la matrícula y el alojamiento, así como los gastos personales.

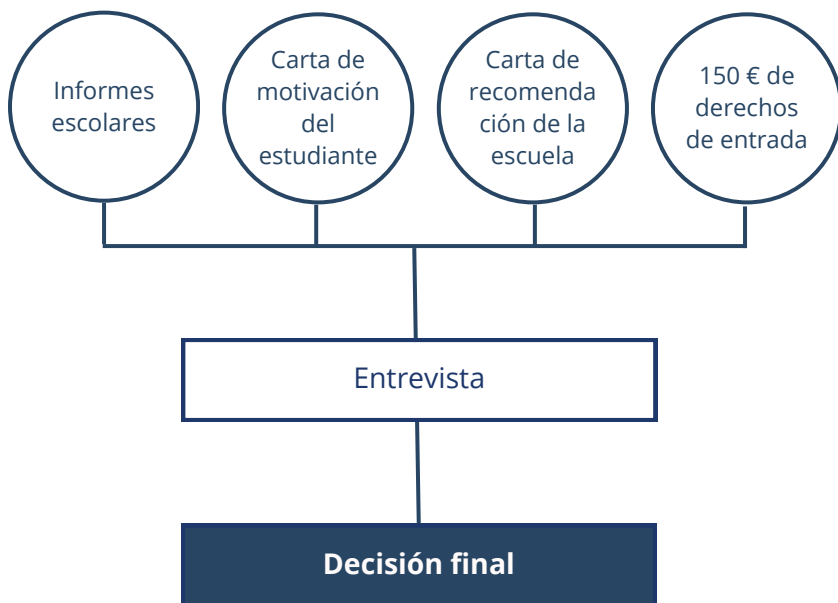
Este importe no incluye

- Lavandería (incluida en el internado completo y en el internado de 6 días)
- Transporte a París durante el fin de semana para los internos de 5 días
- Uniforme (mandatody)
- Seguro médico (incluido en pensión completa e internado de 6 días)
- Actividades extraescolares con coste adicional (precios a consultar).





PROCESO DE ADMISIÓN



Las solicitudes comienzan en nuestra plataforma de admisión en línea Open Apply : <https://ecolesdesroches.openapply.com/>

1. Revisión del expediente del alumno

2. Entrevista de admisión, presencial u online, complementada con una visita al campus si es posible.

3. Al final de la entrevista, se le informará de la decisión final y podrá acceder al expediente de inscripción en su cuenta Open Apply.

TESTIMONIOS



“Estoy agradecido por muchas cosas en la vida, pero una de ellas es y será siempre mi paso por École des Roches y la gente que tuve la oportunidad de conocer allí. (...) En esta escuela en particular me enseñaron los valores de la vida y la importancia de un vínculo para toda la vida.”

Alexandra, Promoción 2019

“Recomendamos este internado de alta calidad. Más allá de su variada oferta académica, el colegio permite a los alumnos practicar una amplia gama de actividades que no habíamos visto en ningún otro sitio. Nuestro hijo disfrutó de una estrecha supervisión académica y de un apoyo en el internado que le ayudaron a crecer. Sigue en contacto con antiguos compañeros de todo el mundo.”

Padres de antiguos alumnos



“Lo que realmente atrae en esta escuela es su ambiente predominantemente internacional. Tuve la oportunidad de unirme a una clase de alumnos tolerantes procedentes de diversas culturas, unidos por un fuerte sentimiento de pertenencia al grupo. Así es como me sentí impulsado a trabajar duro y a graduarme con los máximos honores.”

Maël, 2016 Capitán de la escuela

NOTAS



CONTACTOS ADMISIONES



Delphine LE HUEROU

FFL y Secundaria

+33 (0)2 32 60 40 03

delphine.lehuerou@ecolesdesroches.com



Maxime BOUGET

Enseñanza media y cursos de verano

+33 (0)2 32 60 40 13

maxime.bouget@ecolesdesroches.com



Yu Yi BERDAL

Mercado asiático e IB

+33 (0)2 32 60 40 18

yuyi.berdal@ecolesdesroches.com

